



Świętochłowice, 27 lutego 2026 r.

GN.6840.74.2024.BA

Według rozdzielnika

Prezydent Miasta Świętochłowice informuje, że przeznaczył do sprzedaży w drodze przetargu ustnego ograniczonego nieruchomość niezabudowaną, obejmującą działkę o numerze geodezyjnym 372/139 o powierzchni 211 m², położoną przy ul. Cichej. Ze względu na brak dostępu przedmiotowej działki do drogi, przetarg został ograniczony do osób lub podmiotów, które są właścicielami bądź użytkownikami wieczystymi choć jednej z działek sąsiednich do zbywanej działki, tj. działki nr: 947/139, 1232/135, 1227/134, 3644/2, 3644/3. Przetarg został ogłoszony na dzień **26 marca 2026 r., na godzinę 11⁰⁰**.

Osoby, które zamierzają wziąć udział w przetargu ustnym ograniczonym winne dokonać w terminie do **12 marca 2026 r.** pisemnego zgłoszenia. Zgłoszenie może być wysłane pocztą, lub dokonane osobiście w siedzibie Urzędu Miasta Świętochłowice, ul. Katowicka 54, 41-600 Świętochłowice.

Do pisemnego zgłoszenia udziału w przetargu ograniczonym należy dołączyć:

➤ dokument potwierdzający posiadanie prawa własności nieruchomości sąsiedniej
W przypadku współwłasności nieruchomości sąsiedniej – zgłoszenie winno być podpisane przez wszystkich współwłaścicieli nieruchomości lub przez jednego ze współwłaścicieli, posiadającego pełnomocnictwo notarialne od pozostałych współwłaścicieli do zgłoszenia udziału w przetargu oraz uczestnictwa w nim.

Lista osób zakwalifikowanych do udziału w przetargu zostanie zamieszczona w Biuletynie Informacji Publicznej oraz na tablicy ogłoszeń Urzędu Miasta Świętochłowice nie później niż dzień przed wyznaczonym terminem przetargu.

W załączeniu – ogłoszenie o I ustnym przetargu ograniczonym na sprzedaż nieruchomości – ul. Cicha wraz z formularzem zgłoszenia uczestnictwa.

Link do formularza – <https://www.bip.swietochlowice.pl/res/serwisy/pliki/42449579?version=1.0>

Otrzymują:
-według rozdzielnika
-a/a

NACZELNIK WYDZIAŁU
Grażyna Łanuel

KLAUZULA INFORMACYJNA

Zgodnie z art. 13 ust. 1 i ust. 2 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (zwanym dalej rozporządzeniem 2016/679) informujemy, że:

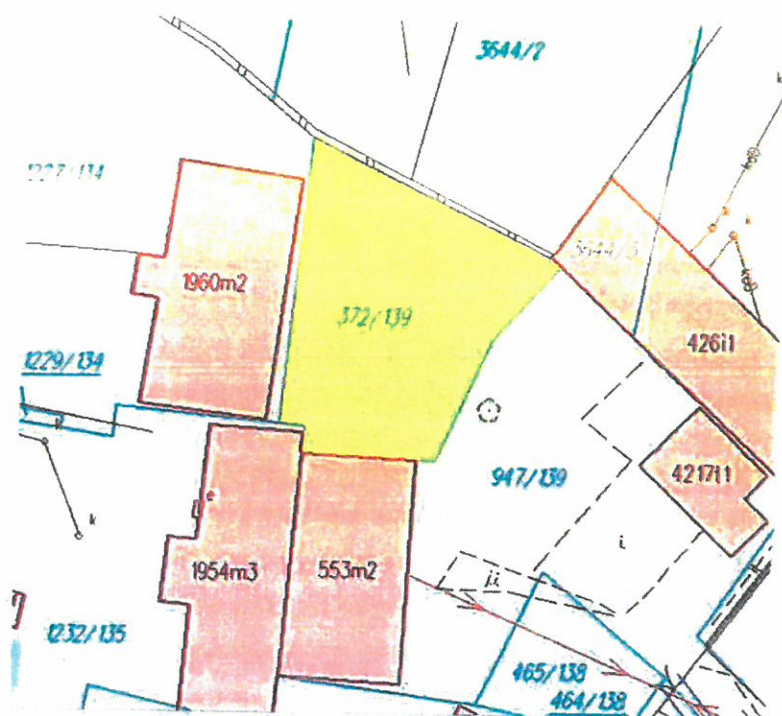
1. Administratorem Pani/Pana danych osobowych przetwarzanych w Urzędzie Miejskim w Świętochłowicach jest: Prezydent Miasta Świętochłowice, ul. Katowicka 54, 41-600 Świętochłowice.
2. Administrator wyznaczył Inspektora Ochrony Danych, z którym można skontaktować we wszystkich sprawach dotyczących przetwarzania danych osobowych oraz korzystania z praw związanych z przetwarzaniem danych pod adresem poczty elektronicznej: iod@swietochlowice.pl.
3. Administrator danych osobowych przetwarza Pani/Pana dane osobowe na podstawie obowiązujących przepisów prawa, zawartych umów oraz na podstawie udzielonej zgody.
4. Pani/Pana Dane osobowe są przetwarzane w celach:
 - a) wypełnienia obowiązków prawnych ciążyących na Administratorze (art. 6. ust. 1 lit. c rozporządzenia 2016/679);
 - b) wykonywania zadań w interesie publicznym lub w ramach sprawowania władzy publicznej (art. 6. ust. 1 lit. e rozporządzenia 2016/679);
 - c) realizacji umów zawartych z kontrahentami (art. 6. ust. 1 lit. b rozporządzenia 2016/679).

W szczególnych sytuacjach mogą istnieć także inne powody, np. ustalanie, dochodzenie lub obrona roszczeń lub wyrażona przez Panią/Pana zgoda. Informacje o konkretnych celach przetwarzania, podstawach prawnych zostaną przekazane w ramach realizacji danej sprawy, np. na dedykowanym formularzu, jeśli ma zastosowanie.

5. W określonych sytuacjach Pani/Pana dane osobowe mogą być przekazywane innym podmiotom. W przypadku innych organów administracji publicznej podstawą przekazywania będą właściwe dla danej sytuacji przepisy prawa. Ponadto odbiorcami Pani/Pana danych osobowych będą osoby upoważnione przez Administratora danych osobowych, dostawcy usług w takich obszarach jak: usługi pocztowe lub kurierskie, wykonywanie lub dostarczanie systemów informatycznych niezbędnych do funkcjonowania Urzędu, obsługa archiwalna, bankowa w zakresie realizacji płatności. Ponadto w zakresie stanowiącym informację publiczną dane będą ujawniane każdemu zainteresowanemu taką informacją lub publikowane w BIP Urzędu.
6. Pani/Pana dane osobowe będą przechowywane przez okres, który będzie indywidualny w zależności od rodzaju sprawy, której Pani/Pana dane osobowe będą dotyczyć. Urząd ma obowiązek przechowywania akt spraw w interesie publicznym. Okres przechowywania wynikał będzie z przepisów prawa dotyczących archiwizacji, instrukcji kancelaryjnej i archiwalnej, może także wynikać ze szczególnych przepisów mających zastosowanie do załatwienia Pani/Pana sprawy.
7. W przypadkach, gdy dane osobowe przetwarzane są na podstawie zgody ma Pani/Pan prawo do cofnięcia tej zgody w dowolnym momencie bez wpływu na zgodność z prawem przetwarzania, którego dokonano na podstawie zgody przed jej cofnięciem. Prawa te mogą w szczególnych przypadkach podlegać ograniczeniom wynikającym z przepisów.
8. Powyższe prawa można realizować kontaktując się z Administratorem lub Inspektorem Ochrony Danych.
9. W przypadku stwierdzenia niezgodnego z prawem przetwarzania danych osobowych przysługuje Pani/Panu prawo wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych.
10. Podanie przez Panią/Pana danych osobowych jest obowiązkowe, chyba że w konkretnej sytuacji zostanie przekazana informacja, że podanie danych jest dobrowolne. Konsekwencją niepodania danych osobowych, tam gdzie jest to obowiązkowe będzie brak możliwości realizacji Pani/Pana sprawy, czy zawarcia umowy.
11. Pani/Pana dane nie będą profilowane i nie będą przekazywane do państwa trzeciego/organizacji międzynarodowej.

Na podstawie § 13 Rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 14 września 2004 r. w sprawie sposobu i trybu przeprowadzania przetargów oraz rokowań na zbycie nieruchomości (Dz. U. z 2021 r., poz. 2213), Uchwały Nr IV/24/14 Rady Miejskiej w Świętochłowicach z dnia 19 grudnia 2014 r. w sprawie określenia zasad nabywania, zbywania i obciążania nieruchomości oraz ich wydzierżawiania lub wynajmowania na okres dłuższy niż trzy lata, Zarządzenia Nr 334/2025 Prezydenta Miasta Świętochłowice z 1 lipca 2025 r. w sprawie sprzedaży w drodze przetargu ustnego ograniczonego nieruchomości niezabudowanej, położonej w Świętochłowicach przy ulicy Cichej

**Prezydent Miasta Świętochłowice
ogłasza I przetarg ustny ograniczony na sprzedaż**



przysługującego Gminie Świętochłowice prawa własności niezabudowanej nieruchomości, oznaczonej jako działka nr 372/139 o powierzchni 211 m² (0,0211ha), użytek – B, położonej przy ul. Cichej.

1. Opis nieruchomości:

Lokalizacja:

Działka znajduje się na obszarze mieszkalno-usługowym z dominującą zabudową wielorodzinną (bloki). Znajdują się tu ważne budynki użyteczności publicznej (oświata, zdrowie). Bliskość parku "Plenty" zapewnia tereny rekreacyjne. Lokalizacja bardzo atrakcyjna, strefa centralna.

Kształt, topografia terenu i uzbrojenie:

Działka wielokątna, o kształcie zbliżonym do trapezu, teren zróżnicowany topograficznie w niewielkim stopniu. Dobre warunki do zagospodarowania. Działka bez dostępu do drogi. Działka nieuzbrojona. W oddalonej ulicy Sikorskiego przebiegają sieci: wodociągowa, energetyczna, gazowa, teletechniczna, kanalizacyjna.

2. Przeznaczenie nieruchomości i sposób jej zagospodarowania:

Nieruchomość niezabudowana. Dla przedmiotowego terenu obowiązuje plan zagospodarowania przestrzennego - Uchwała nr LXIII/496/22 Rady Miejskiej w Świętochłowicach z 27 października 2022 r. w sprawie zmiany miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego dla obszaru ograniczonego ulicami: Bytomską, Drogową Trasą Średnicową oraz torami kolejowymi przyjętego Uchwałą Rady Miejskiej w Świętochłowicach nr XV/142/15 z 25 listopada 2015 r. - symbol planu - A2 8MW/U - tereny zabudowy wielorodzinnej i usługowej.

3. Obciążenia, które dotyczą przedmiotu sprzedaży:

Księga wieczysta, prowadzona dla przedmiotowej nieruchomości, nie zawiera wpisów w działach III i IV.

4. Zobowiązania, które dotyczą przedmiotu sprzedaży:

Brak

- 5. I (pierwszy) przetarg** odbędzie się w dniu **26 marca 2026 r. o godz. 11⁰⁰** w Urzędzie Miejskim w Świętochłowicach, ul. Katowicka 54.
- 6.** Cenę wywoławczą do **pierwszego** przetargu ustala się w wysokości **30 000,- zł** (trzydzieści tysięcy złotych 00/100). Do wylicytowanej ceny sprzedaży zostanie doliczony podatek VAT według stawki obowiązującej na dzień wpłaty.
- 7.** Wadium w kwocie **3.000,- zł** (słownie: trzy tysiące złotych 00/100) należy wnieść przelewem na konto prowadzone przez PKO BP S.A. nr **73 1020 2313 0000 3602 0574 0586** do dnia **20 marca 2026 r.** (za datę wpłaty wadium przyjmuje się datę jego wpływu na rachunek bankowy Urzędu Miejskiego) z dopiskiem: „**GN/2026/wadium do przetargu ul. Cicha**”. W przypadku zamiaru nabycia nieruchomości na współwłasność, niezbędne jest wpisanie w przelewie danych wszystkich osób.
- 8.** O wysokości postąpienia decydują uczestnicy przetargu, z tym, że postąpienie nie może wynosić mniej niż 1% ceny wywoławczej, z zaokrągleniem w górę do pełnych dziesiątek złotych.
- 9.** Wyboru formy przetargu ustnego ograniczonego dokonano mając na uwadze fakt, iż działka nie posiada dostępu do drogi, dojazd możliwy jest tylko z nieruchomości sąsiednich.
- 10.** Przetarg ogranicza się do osób lub podmiotów, które są właścicielami bądź użytkownikami wieczystymi choć jednej z działek sąsiednich tj, działki nr: 947/139, 1232/135, 1227/134, 3644/2, 3644/3.
- 11.** Osoby, które zamierzają wziąć udział w przetargu ustnym ograniczonym winne dokonać w terminie do **12 marca 2026 r.** pisemnego zgłoszenia. Zgłoszenie może być wysłane pocztą, lub dokonane osobiście w siedzibie Urzędu Miasta Świętochłowice, ul. Katowicka 54, 41-600 Świętochłowice.
Do pisemnego zgłoszenia udziału w przetargu ograniczonym należy dołączyć:
- dokument potwierdzający posiadanie prawa własności nieruchomości sąsiedniej
- W przypadku współwłasności nieruchomości sąsiedniej – zgłoszenie winno być podpisane przez wszystkich współwłaścicieli nieruchomości lub przez jednego ze współwłaścicieli, posiadającego

pełnomocnictwo notarialne od pozostałych współwłaścicieli do zgłoszenia udziału w przetargu oraz uczestnictwa w nim.

Lista osób zakwalifikowanych do udziału w przetargu zostanie zamieszczona w Biuletynie Informacji Publicznej oraz na tablicy ogłoszeń Urzędu Miasta Świętochłowice nie później niż dzień przed wyznaczonym terminem przetargu.

12. W przetargu mogą brać udział osoby, które posiadają zdolność prawną i zdolność do czynności prawnych, jeżeli:

- wpłacą wadium w określonej wysokości i w wyznaczonym terminie,
- przedłożą komisji przetargowej w dniu przetargu dowód tożsamości oraz
- dokonają zgłoszenia udziału w przetargu w terminie określonym w punkcie 11, zawierające:

w przypadku osób fizycznych - :

dane osobowe: imiona, nazwisko, imiona rodziców, serię i nr dowodu osobistego, PESEL. W przypadku małżeńskiej wspólności majątkowej wymagana jest obecność małżonków na przetargu lub zwykle pełnomocnictwo udzielone przez nieobecnego małżonka do uczestnictwa w przetargu w jego imieniu i składania oświadczeń związanych z przetargiem.

w przypadku osób prawnych -

aktualny wypis z Krajowego Rejestru Sądowego, wydany w ciągu ostatnich trzech miesięcy. W przypadku reprezentowania osoby prawnej przez pełnomocnika oprócz aktualnego wypisu z KRS winny przedłożyć pełnomocnictwo w formie aktu notarialnego upoważniające do działania na każdym etapie postępowania przetargowego

wraz z oświadczeniami o treści:

- „Wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych osobowych, w tym również udostępnienie ich do publicznej wiadomości, w zakresie zbycia w drodze przetargu w/w. nieruchomości”;
- „Zapoznałem/am się ze stanem prawnym i technicznym nieruchomości”;
- „W przypadku potrzeby wznowienia granic nieruchomości zobowiązuję się do zlecenia wykonania tej czynności na własny koszt”.

Treść oświadczeń można znaleźć pod adresem:

<https://www.bip.swietochlowice.pl/res/serwisy/pliki/42449579?version=1.0>

13. Cudzoziemcy mogą uczestniczyć w przetargu na zasadach określonych w ustawie z dnia 24 marca 1920 r. o nabywaniu nieruchomości przez cudzoziemców (t.j. Dz. U. z 2017 r. poz. 2278).

14. Wadium wpłacone przez uczestnika przetargu, który przetarg wygrał, zalicza się na poczet ceny nabycia prawa własności nieruchomości, a wadium wpłacone przez pozostałe osoby zwraca się nie później niż przed upływem 3 dni od dnia odwołania lub zamknięcia przetargu.

15. Osoba, która wygrała przetarg jest zobowiązana, przed zawarciem aktu notarialnego, do wpłaty przelewem na rachunek bankowy Urzędu Miejskiego w Świętochłowicach prowadzony przez PKO BP SA nr 70 1020 2313 0000 3202 0574 0545 wpłaty ceny nabycia prawa własności nieruchomości wraz z należnym podatkiem VAT. Miejsce i termin zawarcia umowy zostaną podane w pisemnym zawiadomieniu najpóźniej w ciągu 21 dni od dnia rozstrzygnięcia przetargu.

16. Wadium nie podlega zwrotowi, jeżeli osoba ustalona jako nabywca prawa własności nieruchomości nie stawia się bez usprawiedliwienia w miejscu i terminie ustalonym do zawarcia umowy nabycia prawa własności nieruchomości, podanym w zawiadomieniu, o którym mowa w pkt poprzedzającym niniejszego ogłoszenia. W takim przypadku organizator przetargu może odstąpić od zawarcia umowy.
17. Koszty sporządzenia umowy notarialnej oraz opłaty sądowe związane z dokonaniem wpisów w księgach wieczystych ponosi nabywca.
18. Nabywca przejmuje nieruchomość w stanie istniejącym, na zasadach określonych w ustawie z dnia 21 sierpnia 1997 r. o gospodarce nieruchomościami (t.j. Dz. U. z 2024 r., poz. 1145 ze zm.).
19. Prezydent Miasta Świętochłowice zastrzega sobie prawo odwołania przetargu z ważnych powodów.
20. Ogłoszenie niniejsze podlega publikacji w Infopublikatorze.pl, w Biuletynie Informacji Publicznej oraz zostało wywieszone na tablicy ogłoszeń w siedzibie Urzędu Miejskiego w Świętochłowicach przy ul. Katowickiej 54.
21. Dodatkowe informacje można uzyskać w Wydziale Gospodarki Nieruchomościami Urzędu Miejskiego w Świętochłowicach, pokój nr 118, tel. 32 34 91 934.

PREZYDENT MIASTA
Daniel Beger

GŁÓWNY SPECJALISTA

Barbara Aleksiej

NACZELNIK WYDZIAŁU

Grażyna Hanzel

str. 4

Drugi Zastępca

Prezydenta Miasta

Tomasz Kuczmarek

Świętochłowice,

.....
IMIONA I NAZWISKO/NAZWA FIRMY

.....
IMIONA RODZICÓW

.....
ADRES ZAMIESZKANIA (UL. NR DOMU, NR LOKALU, KOD POCZTOWY, MIEJSCOWOŚĆ)

.....
/SIEDZIBA FIRMY

.....
RODZAJ, SERIA I NR DOKUMENTU TOŻSAMOŚCI/NR KRS

.....
PESEL

**ZGŁOSZENIE UCZESTNICTWA W PRZETARGU
NA NIERUCHOMOŚĆ OZNACZONĄ GEODEZYJNIE:**

.....
Ja, wyżej wymieniony, zgłaszam uczestnictwo w przetargu na nieruchomość będącą własnością, organizowanym w dniu w Urzędzie Miejskim w Świętochłowicach przy ul. Katowickiej 54, 41-600 Świętochłowice, oświadczając, że:

1. Zapoznałem/łam się ze stanem prawnym i technicznym nieruchomości i w pełni go akceptuję;
2. Wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych osobowych, w tym również udostępnienie ich do publicznej wiadomości, w zakresie zbycia w drodze przetargu ww. nieruchomości;
3. W przypadku potrzeby wznowienia granic nieruchomości zobowiązuję się do zlecenia wykonania tej czynności na własny koszt.

.....
PODPIS UCZESTNIKA PRZETARGU
/OSOBY REPREZENTUJĄCEJ FIRMĘ

